

## Sobre unión Centroamericana

Hace pocos días tuvimos ocasión de hablar acerca del grande entusiasmo que se ha despertado recientemente en nuestra hermana la República de El Salvador, en pro de la magna idea de llevar á cabo la unión centroamericana. No sólo se han formado clubs en todos los departamentos para hacer propaganda unionista, sino que hasta las señoras han hecho manifestaciones públicas en ese sentido, y firmado memoriales en que piden el concurso de todos los centroamericanos para realizar la federación.

Por el contrario, en otras partes ese fervor optimista se ve contrarrestado por el más desconsolador y frío pesimismo, lo que quiere decir que la grandiosa idea no ha llegado aún á su madurez, en lo cual estamos de acuerdo los que deseamos la unión, pero la unión fuerte por la concordia y la conveniencia de los pueblos, y no la atadura de lazos deleznales que proviniere de la ambición ó de las utopías de unos pocos.

En una hoja suelta que se publicó en Managua el 15 de setiembre, hallamos, entre otras cosas, un artículo del Doctor Salvador Mendieta, que ha sido uno de los más fervientes propagandistas de la unión, y de él copiamos el párrafo siguiente, en que se expresa el más grande desaliento respecto del estado actual de cada una de las cinco secciones, para que fuese posible verificar la unión.

Dice así:

«En Guatemala, queridos compañeros, necesitamos enorme acopio de fe para persistir en la lucha, desafiando el puñal, el látigo, la Penitenciaría con su cortejo de macabros torturadores; en Costa Rica, necesitamos fuerza de iniciativa y de acometividad para deshacer por completo la capa de helada indiferencia—rota en muchas partes dichosamente—con que allá se ha visto el problema de la Unión; en Honduras, necesitamos prudencia para abstenernos de tomar parte en las elecciones de octubre próximo, consagrando nuestras energías á preparar la organización de los centros unionistas disueltos por el cacique—orate recién caí-

do—y poder así reanudar con vigor la propaganda al instalarse el nuevo gobierno: en El Salvador, necesitamos actividad, constancia y disciplina para obtener todo el fruto que debemos esperar de las tendencias unionistas del Sr. Presidente Araujo; y en Nicaragua, necesitamos todo el valor moral de que seamos capaces para resistir, sin rendirnos, al ridículo, único sentimiento que despertamos aquí en las clases dirigentes».

Quizá tiene razón el Doctor Mendieta en cuanto dice de las dificultades que se oponen hoy en cada país para que sea posible llevar á cabo la unión en una fecha cercana. En cuanto á Costa Rica, esa capa de helada indiferencia que observa el señor Mendieta, no es otra cosa que nuestro profundo convencimiento de que la unión de estos países, realizada con los elementos políticos actuales, que están hondamente viciados de corrupción, sería un semillero de revueltas que consumirían la ruina de los Estados, en vez de hacer de ellos una Nación próspera y fuerte.

Es preciso, ante todo, suprimir en las cuatro secciones que demoran al Norte de Costa Rica, el funesto caudillaje que las mantiene en constante zozobra; que aprendan primero, cada una de por sí, á hacer vida constitucional y pacífica; que la educación popular realice la verdadera república durante algunos años en el seno de cada una de ellas; que líneas ferrocarrileras las ligen estrechamente y las pongan en inmediato contacto para que hagan en la práctica vida común, y las unan fuertemente los intereses que creará el comercio recíproco. Entonces la unión se hará por la homogeneidad de conveniencias, de aspiraciones y de educación, y será indisoluble y fuerte.

Mas, entre tanto que eso no se consigne, lo que de la unión podría resultar sería una liga heterogénea y anárquica, un pandemonium resuelto de insanas ambiciones en perpetua lucha. Por eso los costarricenses—que sí somos unionistas, pero que deseamos se resuelva con juicio el gran problema, para que la Gran Patria sea una entidad

tranquila y respetable—permanecemos fríos ante aquellos entusiasmos prematuros.

Que realice primero cada una de aquellas secciones la verda-

dera república en su propio seno, y entonces podemos pensar en la gran federación por la homogeneidad de los elementos que hayan de formarla.

## ¿Unión centroamericana ahora?

Recordarán nuestros lectores que ha poco comentamos en este DIARIO el programa del Partido Constitucional Progresista de México, en el cual se encuentra una cláusula que dice así:

«Estrechar las relaciones con los países extranjeros, especialmente con los latino-americanos, y dirigir prudentemente la política del Gobierno, para lograr la unión de las Repúblicas centroamericanas».

Pues bien: acerca de esa política mexicana que quieren iniciar en relación con Centro América los hombres que en aquel país trajó al Poder la última revolución, escribe el Doctor Ricardo Contreras, que es un estadista mexicano muy conocido de Centro América en la cual ha vivido largos años, el notable artículo que reproducimos en seguida:

### En buen terreno y en terreno vedado ó resbaladizo

«Y dirigir prudentemente la política del gobierno, para lograr la unión de las repúblicas centroamericanas».

Para las personas que conocen la situación política de las repúblicas de Centro-América, el adverbio «prudentemente» empleado en esa frase, equivale á un poema. Pronto se convencerá quien leyere el artículo.

Ante todo, conviene preguntar al Partido Constitucional Progresista: con qué derecho ó en virtud de qué título intervendría el gobierno de los Estados Unidos Mejicanos, en la política interior de las Repúblicas de Centro-América, para obtener su unión política? ¿No son, las Repúblicas de Centro-América, Estados soberanos é independientes? Si, en efecto lo son, ¿cómo podría, sin violar los principios de derecho internacional, inmiscuirse un gobierno extranjero en su política interior, hasta el punto de pretender destruir la actual organización de cada una de esas Repúblicas, para reducir las á una entidad única, federativa ó unitaria?

Haciendo abstracción del poder de las naciones, digo que el Partido Constitucional Progresista, podría, con el mismo desplante, formular en su programa el propósito de trabajar prudentemente para lograr que los poderes de la Unión Americana restrinjan la soberanía de los Estados de la Unión, para que los poderes locales no ejecuten actos, ni promulguen leyes que vulneren los derechos de los residentes extranjeros, y violen los compromisos internacionales contraídos por el Gobierno de la Unión.

Pero, vamos al orden práctico, para investigar con quién empleará su

política «prudente» el gobierno de los Estados Unidos Mejicanos, para lograr la unión de Centro-América.

Existen hoy en las Repúblicas del Istmo Centro-Americano, tres clases de intereses completamente opuestos:

El interés del gobierno de Washington, manifestado por su intervención política y financiera de todas ellas, bien por la influencia de su diplomacia, como en la República de Guatemala, ya por el empleo de la fuerza, como en las de Nicaragua y Honduras.

El interés del Licenciado Cabrera, Presidente de la República de Guatemala, con muchos puntos de contacto con el interés americano, que aspira á realizar la Unión de Centro-América en su exclusivo beneficio.

Y el interés de todos los pueblos de Centro-América, sojuzgados, con exclusión de Costa Rica y El Salvador, por tiranías adueñadas del poder por medio de la fuerza y del apoyo del gobierno americano.

¿Hacia cuál de esos intereses dirigirá «prudentemente» su política el gobierno de los Estados Unidos Mejicanos, para obtener la unión de Centro-América?

Más concretamente: ¿hará la unión con Estrada Cabrera y para Estrada Cabrera, ó la hará contra Estrada Cabrera? Digo que en ambos casos no hay campo para la política prudente, sino para la política imprudente.

La unión de Centro-América con Estrada Cabrera y para Estrada Cabrera, sería una monstruosidad inconcebible, una contradicción fragante entre los hechos que realizarán en Centro-América, y los hechos y doctrinas que se han realizado y divulgado aquí; el señor Madero pugna por establecer en México el imperio de la libertad y del derecho, é iría á Centro-América á consolidar en Guatemala el imperio de la tiranía y á extender su dominación á todo Centro-América. Para esa obra de maldición, la mano del gobierno de Washington basta y sobra: todas las tiranías actualmente existentes en Centro-América, son obra de él; si nuestra mano no se extiende á Centro-América con gesto redentor, por la diplomacia ó por las armas, mejor es que no salga de sus dominios. Oprobioso sería que sirviéramos de verdugos á los ejecutores yankees, corriendo noble sangre latina por nuestras venas; la misma sangre que circula por las venas de los hijos de Centro-América.

La unión de esas Repúblicas, contra ó sin Estrada Cabrera, es imposible por la sencilla razón de que el Gobierno de los Estados Unidos apoya y protege su dominación en Gu-



# WEST INDIA OIL COMPANY

26 Broadway, NEW YORK

Fabricantes de Aceites Lubricantes, Grasas, Parafina  
y todo lo concerniente al ramo

## GUILLERMO R. LAHMANN

AGENTE

temala, incondicionalmente, por motivos que expondré en otra ocasión.

A este propósito, conviene recordar una anécdota, que es todo un programa político.

En un banquete diplomático dado en Washington, el Subsecretario de Estado americano, Mr. Huntington, se sentó entre el Embajador de México y el ministro de Guatemala. Queriendo bromear, probablemente, el Embajador mexicano le dijo á Mr. Huntington Wilson:

—¡Los Estados Unidos entre México y Guatemala!

—¡Ahora y siempre! (Now and forever!), le contestó el insolente.

Con que, en resumen, sólo puede el gobierno de los Estados Unidos Mexicanos, dirigir imprudentemente su política para lograr la unión de Centro-América, extendiendo la tiranía que reina en Guatemala á todo el Itmo, para imponer la unión por la fuerza, con Estrada Cabrera sentado en un trono de sangre.

RICARDO CONTRERAS

# Noticias cablegráficas

Roma, 4.—El Ministerio de Marina informó á la Prensa que el escuadrón italiano se encontró con 3 acorazados y varios torpederos turcos cerca de los Dardanelos, trabándose un combate que terminó con el hundimiento de los acorazados turcos y grandes daños causados á los torpederos. Informan que los italianos residentes en Ressidi, Derna y Benghazi han sido asesinados; que en Trípoli desembarcaron los italianos sin encontrar resistencia, capitulando sin pelear; que los buques de guerra italianos se ocupan del establecimiento del bloqueo en toda la costa. Corre el rumor aquí que la flota griega llegó á los Dardanelos y bombardeó el puerto de Reschadi. El Ministro de Marina recibió telegrama del Cabo Santa María diciéndole que la artillería de los acorazados destruyeron y hundieron los torpederos turcos á la altura de Prevesa.

Nueva York, 4.—Informes telegráficos de Creta dicen que la población se ha aquietado, pues según los informes turcos, ellos fueron los victoriosos sobre los italianos. La prensa griega muéstrase completamente neutral. Los políticos admiran el éxito obtenido por los italianos en el mar, pero dicen que ellos desean ver

ese mismo éxito en los encuentros de tierra.

Los amotinados rodearon el Consulado Italiano anoche, muy tarde, encabezados por el Gobernador y Director de la Policía que arrearon y pisotearon la bandera italiana en presencia del Vicecónsul que del balcón de su casa los veía.

La oficina de correos y otros establecimientos semejantes, han sido tratados de la misma manera.

De Albania llegan noticias muy graves, nada menos que la renuncia de los oficiales del ejército. Los acontecimientos de Prevesa han sido muy exagerados, pues no ha habido bombardeo á la ciudad, ni han desembarcado tropas.

Los torpederos turcos que evolucionaban fuera de la bahía, fueron perseguidos por los italianos, dañando á uno de los turcos que se corrió á tierra; fuera de la bahía de Casandra hay cuatro buques de guerra, seguramente para proteger los intereses extranjeros.

Corfú, 4.—Los italianos capturaron un vapor turco fuera de la bahía Prevesa, varios torpederos italianos pasaron por aquí. El capitán Astergrí dice que el comandante fué muerto junto con 8 de la tripulación del

# Dr. Rodolfo Espinosa R

MEDICO Y CIRUJANO

Ofrece sus servicios profesionales.

Ha trasladado su consultorio á la oficina que ocupó el Lic. don Máximo Fernández, en los bajos de la casa de don Arnoldo André, frente á la Legación de Chile

torpedero, hundido. En los últimos mensajes dice: Los italianos bombardearon á Prevesa, habiendo tomado parte 7 buques.

Constantinopla, 4.—Anuncian oficialmente: el domingo á las 5 p.m. llegará á Los Dardanelos la flota Turca en viaje de Beirad y que el transporte Sabah con gente y elementos de guerra fue tomado por los italianos á la altura de San Giovanni, siendo también capturada Didenna, á la altura de Albania.

Washington, 4.—El embajador americano en Roma telegrafió al Departamento de Estado el texto de la declaratoria del bloqueo de Trípoli, cuya declaratoria está en conformidad con la declaración de París de 16 de abril de 1856 y la de Londres de 26 de febrero de 1909. La declaración dice que el bloqueo comienza el 29 de setiembre para Trípoli, Cirena y todo el litoral de la costa desde la frontera de Egipto incluyendo todos sus puertos, golfos, bahías y caletas comprendidas dentro de los 117 grados 32 minutos de latitud y los 27 grados de longitud, cuyo bloqueo será hecho efectivo por la armada italiana; los buques de países neutrales y amigos, recibirán su zarpe para salir del radio del bloqueo de conformidad con las leyes internacionales; que los buques que intenten romper el bloqueo serán tratados conforme á las leyes prescritas por la guerra en los reglamentos de bloqueo John Wood.

Nueva York, 4.—Se ha recibido de Roma el siguiente despacho, de fecha 29 de setiembre: En vista de la negativa de rendición de las autoridades de Trípoli, el Gobierno italiano ha ordenado el bombardeo.

Constantinopla, 4.—La respuesta á la nota suplicatoria relativa á intervención ó mediación, el Emperador, después de expresar sus muestras de condolencia por los hechos ocurridos y sus altas manifestaciones de aprecio y simpatía por el Sultán, dice: en beneficio é intereses de la humanidad, he dado instrucciones al Embajador en Roma de hacer cuantos esfuerzos estén á su alcance

para encontrar un medio de intervención aisladamente. Las demás potencias se han mostrado indiferentes con el Sultán, y á pesar de esto, él está deseoso de hacer otra suplicatoria de mediación á Alemania, y someterla á la consideración de las otras potencias, mas el Embajador visitó al Gran Visir, repitiéndole de viva voz los conceptos de la nota y explicándole que es probable que los esfuerzos de Alemania tampoco tengan un resultado favorable. Le dijo que habiendo fracasado el Pashá en la formación del gabinete, Kamil Pashá había llamado al palacio al Sultán, quien manifestó estar ansioso por una reunión de los ministros encabezada por esos veteranos. Sin embargo, se dice que Kamil rehusará tomar parte del Ministerio debido á que el comité de unión y progreso está supuesto á él personalmente.—El nuevo gabinete ha estado toda la noche en consejo secreto.

Un despacho de Calcuta dice que los mahometanos de la India se han dirigido á Inglaterra para que intervenga en la guerra Italo-Turca. El mensaje fue dirigido al Ministro de Relaciones en duplicado por telegrafo. El secretario Smla en cumplimiento de órdenes recibidas envió un despacho á Inglaterra diciendo que están reunidas las masas populares mahometanas bajo la presidencia de Asiff, nativo prominente.

## JUAN MONSÓ

PINTOR - DECORADOR

Rótulos de todas clases,  
Decoraciones artísticas.

Apto. de Correo N° 620.

## LA VELOCE

Navigazione Italiana a Vapore ••• Linea da Genova a Puerto Limón

El vapor «Cittá di Torino»

Sale de Génova el día 19 de octubre para Marsella, Barcelona, Tenerife, Trinidad, La Guayra, Curazao, Sabanilla, Colón y Limón. Llegará á Limón el 30 ó 31 de octubre, y sale el mismo día para Cartagena, Curazao, Puerto Cabello, La Guaira, (tocará en Ponce, si así lo exige el tráfico) Tenerife, Barcelona y Génova.

PRECIOS DE PASAJE A GENOVA:

Primera clase.....	Frs. 700
Segunda clase.....	> 550
Tercera clase.....	> 200

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Colón á Génova en 20 días y á Barcelona en 10 (la línea más rápida para España, sin trasbordo), ofrecen á los pasajeros las mayores comodidades, para hacer el viaje á Europa.

Esmerado buen trato, excelente mesa, luz eléctrica, camareras para familias y camarotes de lujo. A las familias que tomen 4 pasajes enteros para Europa en la 1ª y 2ª clase, se les concede una rebaja de 15 por ciento.

Vino tinto, blanco y hielo, en abundancia. Los pasajes de ida y vuelta para Europa, en primera y segunda clase, tendrán un descuento de 25 por ciento y serán válidos por un año, y los de tercera clase tendrán un descuento de 10 por ciento.

Niños: en la 1ª y 2ª hasta 3 años no cumplidos, uno por familia, gratis. De 3 años hasta 8 no cumplidos, un cuarto de pasaje. De 8 hasta 12 no cumplidos, medio pasaje. De 12 años en adelante, un pasaje entero.

Se recibe carga para Génova, Barcelona, Marsella, Trieste y demás puertos del Mediterráneo. Otros informes darán en San José, SASSO & PIRIE, Agentes.—En Limón, F. J. ALVARADO & Co., Sub-agentes.

San José, 19 de octubre de 1911.

# CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antigua del país.—Capacidad de la Cervecería: 30,000 hectólitros por año.—Producción de las máquinas refrigeradoras: 30 toneladas al día.

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo. Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial. Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas, por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. Única en el país.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La Cerveza de TRAUBE es sin duda la Mejor y Más Sana. Invitamos al público á que VISITE ESTA FABRICA.



Quiere Ud. vestir elegantemente y con poco dinero?

# LA GRAN SEÑORA

Vaya usted á mi tienda lado Sur del Mercado, frente á «La Marina». En ella encontrará toda clase de telas buenas, baratas y de buen gusto, y cuantos artículos le sean necesarios: Buenas frazadas, de lana y algodón, pañolones, paraguas, tafetán de seda y algodón, gran surtido de lanas, buen surtido en céfiros para camisas de hombre, zarzas en los mil dibujos y de todos los precios, perfumería, medias para señoras, caballeros y niños, pañuelos, camisas, etc.

Va Ud. á casarse y no quiere ó no puede desembolsar mucho dinero? Venga donde mí y verá que yo vendo barato. Se le atenderá con la mayor amabilidad.

**JOSE SARQUIS**

# Relojería Suiza

**A. CHAPATTE**

Relojes, Joyas, Alhajas de todas clases, etc., etc.  
SURTIDO COMPLETO Y SIEMPRE RENOVADO.

**PRECIOS MUY BARATOS**

## MOVIMIENTO DIARIO

### Nacimientos

José Luis, legítimo de José Méndez y Zoila R. Méndez.—Consuelo, natural de Celia Torres.—María, legítima de Simón Marín y Marta Arias.—Marina, natural de Adela Chacón.—Alcires, natural de Lucrecia Ruiz.—Daniel, natural de Claudina Monge.—Eleuterio, natural de Julia Romero.—María Elena, natural de Magdalena Calderón.—Carlos Luis, natural de Peregrina Santamaría.—Oscar, legítimo de Leonar-do Molina y Angélica Brenes.

### Defunciones

Francisca León, 46 años, Escasú.—Ramón Torres, 36 años La Gloria.—Adelia Varela, 22 años, Turrialba.—Ramón Arias, 33 años, Atenas.—Ricardo M. Herrera, 19 años, distrito 4º.—Simón Marín, 89 años, San Sebastián.

### Pasaportes

Emilia Lubia, para Francia.—L. Arias M., para Estados Unidos de América.—Arturo Frai, para Estados Unidos de América.—Víctor Deby, para New Orleans.—Bernardo Carvajal, para Panamá.—Samuel L. Maduro, para Panamá.—César Nieto y señora, para Barcelona.—Elena Collier, para Puerto Barrios.—Luis A. Moreno, para New York.

### Vapores en puerto

Limón, 1º de octubre.—A las 10 a. m. ancló el vapor italiano Città di Milano, de 2,782 toneladas, Capitán Ferraro y 87 tripulantes. Procedente de Colón, con 18 horas de mar. Carga: 751 bultos. Correspondencia: 8 sacos, 165 cajas, 2 paquetes y 44 canastas. Pasajeros: Guisepina Sardiello, Enrique Pucci, Dora Pucci, Ercole, Victoria y Dora Canossa, Francisco Vidaurreta, Marcelino Barceña, Richard Bosch, María Bonavia y niña, Marcelina Sacripanti, Matilde Corvetti, Giovachino Canossa, Salomón Chapud, señora y niño, Alfredo Borda, Eu-

genio Argüello, Margarita Giovanni y Antonio Petazzini, Rafael Sandoval, Pablo Volcan y Manuel Caro. Consignado á F. J. Alvarado y Cº

Limón, 3.—A las 2.15 p. m. ancló, procedente de Kingston, con 2 días y 2 horas de mar el vapor inglés Manzanares, de 2,606 toneladas. Capitán Lund y 56 tripulantes. Correspondencia: 35 paquetes. Carga: animales y 9 bultos. Pasajeros: Virgilio Calvo, Walter Fletcher, señora y 3 niños, Lillian Ware, cuatro de cubierta y tres de tránsito. Consignado á la United Fruit Cº

Limón, 3.—Hoy á las 3.30 a. m. fondeó el vapor inglés Parismina, de 3,102 toneladas. Capitán Mader y 83 tripulantes. Procedente de Puerto Barrios, con dos días y 1 hora de mar. Correspondencia: 102 sacos. Carga: 4,944 bultos. Pasajeros: Ramón Aguilar y señora, Rita Aguilar, Manuela Gómez, Ricardo Montealegre, Carlos Walhe, Clara de Mason, Carlos Carazo, Gilbert Tull, J. Balter, Mary Crespi, Odilia Castro y 4 de cubierta. Consignado á la United Fruit Cº

Limón, 4.—A las 7 a. m. ancló, procedente de Bocas del Toro, con 12 horas de mar la lancha nicaragüense Alba, de 12 toneladas. Capitán Surgeon y 6 tripulantes. Sin carga. Correspondencia un saco y 18 pasajeros de cubierta. Consignado á su Capitán.

Limón, 4.—A las 8.30 a. m., ancló, procedente de Colón, con 20 horas de mar, el vapor inglés Louisianam, de 2,385 toneladas. Capitán Baker y 43 tripulantes.

Carga: 1,128 bultos de mercaderías, general. Correspondencia: siete sacos y un paquete. Pasajeros: Gmo. Veles, Victoria Sánchez, A. S. Stiles, Albréty Hargraves Wood, en primera, 5 en cubierta y 13 de tránsito. Consignado á Maduro y Sons.

Limón, 3.—Ayer á las 6 p. m. zarpó para New York, vía Jamaica, el vapor alemán Sibiria, de 2,246 toneladas. Capitán Kirchhoff y 85 tripulantes. Correspondencia: 5 sacos. Carga: 20,500 racimos de bananos, 359 sacos de café, 6 cajas de hule, 126 sacos de cacao, 100 bultos de cueros 177 bultos de cuernos, 19 tortugas vivas y 31 cajas naranjas. Pasajeros: Juan María Jiménez, doctor Jesús Guzmán, Ifred L. Jones, Henry Lambert y Bentra Porve, de primera y 34 de cubierta. Despachado por John M. Keith.

Limón 1º.—A las 11.30 zarpó para Boston el vapor inglés Limón, de 2,109 toneladas. Capitán Blair y 45 tripulantes. Sin correspondencia. Carga: 34,344 racimos de bananos y 31 cajas de naranjas. Pasajeros: Williams Domald, señora y niño, William Bell. Despachado por la United Fruit Company.

Limón, 1º.—A las 6 p. m. zarpó para Cartagena el vapor italiano Citta di Milano, de 2,781 toneladas. Capitán Ferraro y 87 tripulantes. Sin carga. Correspondencia: 17 sacos. Pasajeros: Angelo Manzani, Dino Battaglio, Vicente Bealotti, Engemo Albertazzi, Domingo Silvestre. Despachado por F. J. Alvarado y Cº

Limón, 5.—A las 3 p. m. zarpó con destino á Bluefields la lancha nicaragüense Alba, de 12 toneladas. Capitán Surgeon y 6 tripulantes. Sin correspondencia ni carga. Pasajeros: Miguel Robleto y niño y Luise Segal. Despachada por su Capitán.

Limón, 5.—Ayer á las 7 p. m. zarpó para Colón el vapor inglés Parismina de 3,102 toneladas. Capitán Mader y 85 tripulantes. Correspondencia: 2 sacos. Sin carga. Pasajeros: Carlos H. Prestinary, Noomambout With, Leonar Sumansirgil, Ernesto Fraso, Ricardo C. Steveson y 9 de cubierta. Depachado por la United Fruit Cº

Limón, 5.—Ayer á las 5 p. m. zarpó para Mobile, Alabama, el vapor inglés Lousian, Capitán Baker y 45 tripulantes. De 3,385 toneladas. Sin carga, correspondencia ni pasajeros. Lleva carga en tránsito. Despachado por Maduro y Sons.

Limón, 4.—Hoy á las 2.30 a. m. zarpó para Bristol, Inglaterra, el vapor inglés Manzanares, de 2,606 toneladas. Capitán Lund y 56 tripulantes. Correspondencia: 5 sacos. Carga: 50,586 racimos de bananos. Pasajeros: Antonio de Benedictis, Pedro Muñoz A., Julio J. Caldawood y Raf. Castro A. Despachado por la United Fruit Cº

### Vistas para hoy

Sala Primera.—Denegación, inscripción de un certificado de albacea, María Norberta Picado O., á la 1 p. m.

—Ordinario.—Rosa Brenes contra Alberto Jiménez, á las 2 p. m.

Sala Segunda.—Venancia Ruiz Ramos, fabricación de aguardiente clandestino, á la 1 p. m.

—George Adauson Harris ó Samuel Bordemán y otros, homicidio, á las 2 p. m.

## TIPOS DE CAMBIO según la Oficina Nacional de Estadística el 5 de octubre

PLAZAS COMERCIALES	Banco de Costa Rica		Banco Comercial, C. R.	
	Vista	Cable	Vista	Cable
Londres.....	112½	114½	112	114
Nueva York.....	118½	120½	118	120
San Francisco.....	118½	.....	118	.....
Francia.....	110½	112½	111	.....
España.....	96	.....	97	.....
Italia.....	110½	.....	.....	.....
Alemania.....	108½	.....	108	.....
New Orleans.....	.....	.....	118	.....
Jamaica.....	.....	.....	117	.....

## Agencia de Comisiones y Empleos

Avenida 4ª Oeste, calle 2ª Sur, casa del Sr. don Jesús Coto

Si usted necesita personas para cualquier clase de trabajos honrados, envíe sus órdenes á nuestra Agencia, 15 varas al Sur-Oeste del Parque Central.

HOY SE OFRECEN:—Para el comercio: tenedores de libros por horas y balances de establecimientos; dependientes y dependientes de boticas; un empleado para cualquier trabajo, con inmejorables recomendaciones; un Maestro Normal, da clases noturnas á precios módicos.

PARA EL SERVICIO DOMESTICO: Sirvientes, Cocineros y Cocineras, Muchachas de adentro.—OFICIOS: Carpinteros, Cocheros y Chafleurs, Pureras, Panaderos, Oficiales sastres, etc., etc.

Ofrecemos en alquiler casas ó habitaciones amuebladas ó sin muebles.

Se vende una casa de ladrillo, central, en \$ 10,000 con facilidades para el pago.

Deseamos comprar dos casitas baratas, como para recreo una, y de madera para corta familia la otra, que no estén lejos del centro de la ciudad.

Toda persona que precise trabajar ó concertarse, venga ó escriba á nuestra Agencia, 15 varas al Oeste de la Botica Francesa. Aceptamos toda clase de comisiones: compra, venta y alquileres de objetos de fincas y casas, etc., etc. Y ofrecemos seguridades y buenas referencias.

San José, agosto de 1911.

**Triviño & Co.,**  
Comisionistas.

## Máquina de Escribir REMINGTON

Unico Agente en Costa Rica,

**ANTONIO LEHMANN**





# BASIGÓ & ALVARADO

Finísimos Satines de Algodón  
que semejan seda china

Competencia en zarzas y mantas

## Varias noticias de Cartago

### Bendición del templo de San Francisco. Defunción sentida. Un pueblo altivo. Por la cultura

Octubre 2.—Ha desaparecido una digna joya, que los tiempos nos había legado: Chepita Carazo, la anciana que atesoraba los recuerdos de más de un siglo, ha dejado de existir para ir á rendir tributo á nuestra madre tierra, dejando como herencia su cristalizada honradez y habiendo rendido culto á la laboriosidad y el trabajo.

Descance en paz prenda que fué tan querida y tan ejemplar para los sobrevivientes.

UN PUEBLO DE CARÁCTER.—El barrio de Guadalupe se ha hecho acreedor de ese gran título, con motivo del puente que el Estado ha tenido que regalarle á don Carlos Peralta, por un personalismo que ha sido bien tachado por el fallo de la opinión pública y que no contentos con eso tuvieron el descaro de querer hacer trabajar á los vecinos de ese lugar á la fuerza y por cita rigurosa; que como he dicho en edición anterior, el pueblo no aprovechará nada de tal obra y ellos como en señal de protesta rehusaron la cita, prefiriendo antes el castigo que ir á dar sus fuerzas en la forma de que se trataba.

Felicitemos á esos humildes campesinos y al ex-Agente de Policía que no agacharon la servís ante las órdenes de los portentados.

¿Y QUÉ HACE CHEQUEL QUE NO RENUNCIA?—¡Y qué va ha renunciar! Esa es la voz, que aunque sorda, contesta, tratándose de un hombre sin oficio ni beneficio; un hombre que bastante sirvió de perro de presa en tiempo de la irrecordable dictadura de los doce años; un hombre que saciaba sus venganzas con nuestros pobres obreros siguiéndolos con escoltas de policías ensoberbiados como sus jefes, y en pago de eso se le recompensa con el inmerecido puesto que ocupa, y para decepción de los mártires del republicanismo.

MAJADERÍAS DE UN CORRESPONSAL.—A nadie se le viene á la cabeza semejante terquedad como á dicho señor le sucede, que con sus noticias no hace más que levantar la protesta que en contra de su mismo periódico recibe de los comerciantes

al por menor que atrevidamente los ha cogido de caballo de batalla para sus correspondencias, se han visto en la necesidad de declararle un boicoteo, para dar á conocer al público el disgusto de que son víctimas y que eso llegará hasta menoscabar los intereses de la empresa de «El Noticiero» y todo por culpa de un mal correspondiente.

Ojo ojo.—Señora Policía mucho cuidado con los jugadores que están haciendo de vuestra vigilancia un mito.

De los cacos no les digo nada porque con tan mala luz de arco, tendrían Uds. que ser gatos para poder cogerlos; y con los vagos deben tener compasión, porque la mayoría son de levita.

Octubre 4.—BENDICIÓN DE UN TEMPLO.—Los reverendos padres capuchinos deben estar de plácemes, lo mismo que nuestro vecindario, al verse coronar una obra mediante los esfuerzos de todos, en la cual, según el Presbítero Fray Agustín ha dado cuenta, que hasta de Chile, el Perú y otros estados han mandado su óbolo para la reconstrucción del suntuoso templo de San Francisco de Asís.

El estreno ha sido soberbio; en el día de ayer, desde muy temprano, veíamos pasar las gentes de lugares lejanos de la ciudad; á medio día nos llegó parte de la orquesta que había de integrar en dichos festejos; a las 2 p. m. comenzó la ceremonia de la bendición y á continuación el traspaso del Divinísimo para dejarlo en su nuevo lugar, lo mismo que la imagen de San Francisco.

Para todo esto hubo millares de personas que acompañaban.

A las 7 p. m. dió comienzo un solemne rosario seguido de un sermón de esos que Fray Agustín sabe arreglar y en el cual tuvo la oportunidad de rendir sus votos de agradecimiento á todos en general, ocupando en su oratoria palabras de sinceridad y cariño para todos los oyentes.

Hoy, día 4, en el tren local, llegó la banda musical de San José á dar más realce á la fiesta. La misa fué un acto tan solemne, como pocos hemos presenciado, con una orquesta numerosísima dirigida por el maestro Campabadal. El sermón estuvo á cargo del Presbítero doctor Guerra, de quien estará de más decir que es con uno de los mejores elementos con que cuenta el clero costarricense.

El arreglo del templo, aunque sencillo, fué muy lucido por su gusto artístico, y se ostentaba el cuerno de

# Cantina LA GEISHA

Provista de los mejores licores que se importan al país y de gran variedad de confituras, tosteles y frutas frescas. Su servicio rápido y esmerado de cantina satisface á los más exigentes.

Especialidad en aperitivos para los gustos delicados.

Visítad LA GEISHA y saldréis complacidos

la abundancia en el centro del cortinaje.

Vaya para esos señores nuestra calurosa felicitación por su fuerza de voluntad, puesto que no se acobardaron sus esfuerzos ante el asombroso espectáculo de las ruinas que como una ráfaga de viento los quiso derribar.

Este es un ejemplo para las generaciones venideras.

POR LA CULTURA.—Nuestra juventud exhibe muy tristemente su poca ó ninguna educación. En las veladas del domingo y en el día anterior se exhibieron de cuerpo entero trayendo y llevando nombres en sus vulgaridades, sin fijarse en el núcleo de personas de respeto y de señoritas.

Muy bueno sería que se disciplinaran unos ocho policías, también de respeto, para que resguardaran la moral en esos lugares, porque al paso que vamos, nuestros centros de diversión se tornarían en teatro Olimpia donde muy bien cabría el dueto Vidal.

Ojalá al señor Comandante de Policía no se le pase por alto esta nota.

CORRESPONSAL.

## Supersticiones turcas

Todas las naciones de Europa conservan algunos vestigios de supersticiones de sus antecesores, y muchas de estas supersticiones son semejantes en unos y otros países, menos en Turquía. Los turcos tienen supersticiones completamente diferentes, en las que se observa la influencia oriental.

En primer lugar, los turcos tienen horror á la cámara fotográfica, porque, según ellos, extraen del cuerpo el espíritu ó parte de él, y acorta la vida. Por la misma causa, les inspiran igual horror los retratos pintados, y tan arraigada tienen esta absurda opinión, que es positivamente peligroso internarse en ciertas regiones rurales de Turquía con una máquina fotográfica.

La superstición del turco llega hasta los asuntos de la ley. El litigante cree que gana el pleito si consigue que su contrario entre con el pie izquierdo en la audiencia, y frecuentemente paga á unos cuantos individuos para que tropiecen con su rival al pisar éste los umbrales, y no tenga más remedio que entrar con el pie nefasto.

Si un turco desea la muerte de un enemigo, recurre al sistema tan extraordinario como inverosímil de medir su sombra con una vara larga, murmurando ciertas palabras, y luego, pone la misma vara en un camino ó en una línea férrea, y espera que pase por encima un carro ó un tren. Cuando esto ocurre repite las mágicas frases, y se va á su casa seguro de que su enemigo morirá. La muerte como es natural, llega tarde ó temprano, porque con la vara mágica no se puede fijar la fecha.

En algunas partes del imperio turco, cuando muere alguien en una casa, se revoca ó se pinta ésta en seguida con un color muy diferente del que antes tenía, á fin de despistar á los fantasmas; porque se supone que el fantasma del fallecido vuelve en busca de su residencia, y como no la conoce si tiene otro color, pasa de largo sin entrar.

## Boarding House

Habitaciones confortables y buena asistencia para matrimonios y hombres solos y de buenas costumbres, en la CASA DE HUÉSPEDES de Mariana M. de Magri, á 150 varas al Oeste del Telégrafo.

Modicidad en los precios.

San José, agosto 15 de 1911.

## Jadinería El Porvenir

Situada á 50 varas de la esquina de don Gordiano Fernández, en la calle de la Penitenciaría, ofrece sus trabajos artísticos en todo ramo de floricultura, á todas horas del día y de la noche, á los precios más módicos de la capital.

Quinto Bragherolli

## Contra Temblores

Se alquilan los altos y parte de los bajos del Hotel Francés, con dos patios rodeados de corredores. Todo últimamente reparado contra temblores.

Para informes,

Francisco Antillón

# MULA DE TIRO

Se necesita una mula de tamaño grande para tiro.

En esta Redacción se informará

# L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo.

Frente al Palacio.

Agentes exclusivos de la American Ribbon & Carbons Co. para la venta de su excelente PAPEL CARBÓN y CINTAS PARA MÁQUINA DE ESCRIBIR. Gran surtido de útiles para escuelas y para escritorio. Libros para cuentas. Objetos para regalos de matrimonio. Gran variedad de periódicos de modas.

Trabajos de Imprenta y Encuadernación.



Teléfono 21  
Apartado 268Dirección telegráfica:  
MACAYA

FERRETERIA

**Miguel Macaya & Co.**

LA MAS ANTIGUA DEL PAIS

(Establecida en 1887)

**MIGUEL MACAYA,**

Socio Gerente

## Siempre con mi tema De Santo Domingo de Heredia

Las ocupaciones me han privado del placer de continuar mis correspondencias, labor que reanudo, aunque sea á vuela pluma, por el convencimiento que tengo de la influencia de la Prensa, como censora inexorable de los pueblos.

No ha muchos días publiqué, en este mismo periódico, varios artículos referentes á la imperiosa necesidad de una siquiera regular cañería, citando causas y sentando responsabilidades del por qué carecemos de ella.

Me consta que fueron leídos con interés, que provocaron comentarios muy favorables, que se abogó por mis empeños. Pero el pasivismo nos ataca cruelmente, que más bien parece el efecto de una de las leyes del atavismo. Nadie se mueve; esperamos con pasmosa tranquilidad el desenvolvimiento de los proyectos ó ideas que alimenta nuestra imaginación, talvez por artes mágicas. Total, estamos varados, *in statu quo*.

El Municipio se concreta á celebrar sesión el 19 y 15 de cada mes disciplinariamente, dándose por muy satisfecho con que se consigne en el libro de actas su presencia; así queda exento de la multa de ley. (que sería lo grave)

Tenemos un regidor que si se le permitiese retirarse apenas el secretario lo vislumbra, gustosísimo lo haría. Consideran el cargo como rémora de sus múltiples quehaceres. En tales condiciones, no llegaremos á ninguna parte.

Pues bien, señores: el cargo que desempeñáis es de suyo delicado. Los electores al elegeros, han consultado la opinión del pueblo; luego, han hecho una selección cuidadosa: de entre lo mejor, lo mejor, considerando dignos de su confianza; capaces de dar á los intereses del pueblo una dirección juiciosa y atinada; de impulsar su progreso por todas las vías posibles.

Como tales, estáis investidos de numerosas atribuciones que os facultan ampliamente. Por lo tanto, llevaréis encima, al terminar vuestra administración, el anatema ó el aplauso; vuestras obras os sincerarán.

Claro es, que el señor Jefe Político no es un ente pasivo. Para todos los actos de un Municipio activo debe prestar su apoyo incondicional; de lo contrario, los esfuerzos de aquél se neutralizarían con su desidia. Y aún más, está en el deber de exigir-

le, ó mejor dicho, excitarle en bien de la localidad.

Vuelvo á mi punto. Absorto me encontraba en una esquina de la plaza del Rosario forjando en mi mente un artículo sobre cañería, cuando de pronto un policía me toca la espalda y me dice: «lea este papel y lo firma».

¿Cuál no sería mi sorpresa al enterarme que se me invitaba para una visita al señor Presidente de la República con el fin de recabar su apoyo para la obra de la cañería? Incontinenti le contesté: á la orden.

Aquello fué una ráfaga de esperanza que pasó y murió como pasa y muere la espuma que va deshaciendo la ola.

Aún estoy esperando el día en que haremos la consabida visita (fuimos citados varios, hace cuatro meses).

En tanto otros pueblos son más felices: avanzan sin que las dificultades les arredren; cuentan con valiosos elementos: Municipios, Jefes Políticos activos, animados de buena voluntad, secundados por los hombres prominentes del lugar. Imitemos. (A Claudio Troyo é Irnoff que despierten).

VINICIO

5 de octubre de 1911.

## Al modesto artista Juan Ramón Bonilla

No es mi lema la adulación, pero sí un deber moral me exige acudir á la defensa de los que se alardean en echar á los cuatro vientos los méritos de un hijo de la clase humilde que jamás pensó que los calumniadores, que echan mano á la intriga puedan desde decir lo que la verdad real y palpable responde, de quien por mil títulos se hace acreedor á nuestra representación al centenario del grito de independencia de la hermana República de El Salvador.

En ese joven es verdad no se encontrará mucha palabrería, pero sí representará la honradez, la inteli-

gencia y el saber, prendas que lo estimulan desde la vieja Europa donde se respeta la inteligencia.

Por lo tanto no se puede exigir de un artista la perfección en la oratoria, desde luego que para orador no estudió.

Queremos los obreros cartagineses dar á comprender que rendimos culto al talento, según su forma y al que trabaja con la ciencia le coronamos con los laureles que podemos ofrecerle con el triunfo del trabajo.

OTRO OBRERO.

Cartago, octubre 2 de 1911.

## Las elecciones de México

Cablegrama especial llegado ayer de México dice:

«Elecciones primarias verificadas el día primero con gran entusiasmo y orden.»

Se refiere esta noticia á las elecciones de primer grado, es decir, á la designación de los electores. Las elecciones para Presidente de la República se verificarán el ocho del corriente.

## Más sobre la festividad

En la bendición del suntuoso templo de San Francisco, se cantó el Himno Eucarístico compuesto por el maestro Ignacio Busca para el Congreso Eucarístico celebrado en Madrid, donde fué estrenado, y en el solemne rosario de la víspera, se ejecutó el hermoso himno del maestro Roberto Campabadal, dedicado á San Francisco.

La misa del 4, fué la solemne del maestro José Rivera y Muró, dirigida por el maestro Campabadal. Tomaron parte como primeras voces doña Zelmira de Capella, señoritas Consuelo Mata, María Campabadal y Teresita Rojas; señores Ricardo

Calderón, Fray Dionisio de Llorens y Juan Desplá.

Las segundas voces las llevaban como 15 niños del Hospicio de Salesianos y la tercera don Juan Arias, don Evaristo Quesada y don Atanasio Coto.

La orquesta la compusieron como 20 artistas de Cartago y la capital.

El éxito de la ejecución fué verdaderamente digno del mayor elogio, pues muy pocas veces se ve un conjunto artístico tan bien dispuesto.

CORRESPONSAL AMBULANTE.

Cartago, octubre 4 de 1911.

## Telegramas rezagados

en la Oficina Central de Telégrafos

Luisa Barrientos, Puntarenas; María de los Santos Flores, Matagalpa; Humberto Salgado, Id.; Henry Albert, Id.; Elena Collier, Id.; Julia Sáenz, Cartago; Francisco Zamora, San Salvador; Raquel Muñoz, Managua; Ignacia de Serrano, Sucursal San Salvador; Jacoba de Chacón, Las Juntas; Sebastián Méndez, Atenas; A. Rodríguez, Río Grande; Fal-simagni, Id.

## Gran Sastrería LONDRES Y PARIS

R. N. Delcore, S. en C.

Avenida Central Oeste, números 125-129  
Apartado 119

San José, Costa Rica, 19 Octubre de 1911

## Amortización No. 60 de ₡ 1.00

Enrique Haug	Pacífico
José S. Soto	
J. E. Farrell	
Vicente Raya	
Juan Pucci	Lirio
Tedilo Sibaja G.	lirio
Salvador Urrutia G.	sus af
Manuel Chisellini	M
Horacio Castro	Lirio
José Murillo A.	Alajuela
Florencio Montero	Cartago
Honorio Céspedes	
Roberto Azuola	
Rogelio Rodríguez	
Silverio Zeledón	Guadalup

## Amortización No. 24 de ₡ 0.50

Srta. Agustina Borbón	
Enriqueta Valverde	
Maximiliano Soto Carvajal	
Roberto Noruega	
Carlos Arias	Naranjo
Francisco López	Alajuela
Juan R. Arroyo	
David Argüedas	

## Amortización No. 5, Calzado America

Víctor M. Obregón
Fabio Ramón C.

## De Administración

Los señores Luis M. Castro & Co., librerías de esta ciudad, están autorizados para aceptar suscripciones y anuncios para este periódico. Así lo hemos dispuesto para que las personas que necesitaren del servicio de este diario o tengan que molestarse viniendo hasta nuestra oficina.

También habrá á la venta números sueltos de EL DIARIO en la misma Librería.

## PARA MUEBLES ♦ GRANDES ALMACENES

# JORGE MORALES BEJARANO

Avenida Central, Cuesta de Moras, 531

PROVEEDOR

— DE LA —

ALTA SOCIEDAD

— Y —

GOBIERNOS



# Centro América por telégrafo

## El empréstito de Nicaragua

Managua, octubre 4, á las 8-40 a. m.—La junta de notables que conocía de los contratos de empréstito comisionó al Ejecutivo para que los aprobara.

Ayer hubo consejo de ministros con el mismo objeto.

—Puso su renuncia don Tomás Martínez, Ministro de Relaciones.

—Rumórase que el señor Dr. Joaquín Gómez la pondrá también.

Hoy la asamblea conocerá de los contratos para que se verifique ó no el empréstito.—EL PAÍS.

# De aquí y de allá

## De Escasú

Octubre 3.—LA FIESTA DE SAN IGUEL.—Todo el pueblo engalanado; sus vecinos ovacionando al señor Presidente de la República y al señor Obispo.

El templo brillante de luces y majestuoso por su cortinaje. El sermón por su Señoría Ilustrísima digno de conservarse en el corazón. La orquesta lo más inspirado en el arte divino.

Los fuegos de pólvora y cinematógrafo, muy buenos.

El banquete en honor al señor Presidente, Ministro de Gobernación y señor Obispo, bueno. Sus discursos, el del señor Presidente, Obispo, Herrera, Solís y Dobles, significativos.

El Palacio Municipal y sus salones, con bastante gusto arreglados. Carreras de cintas y juegos á la suerte por un grupo de simpáticos jóvenes; hicieron pasar unas cuantas horas agradables al Sr. Presidente de la República, que entre 14 señoritas, lindas flores de Escasú, se encontraba para ser testigo de cómo cada una de ellas premiaba á los gais jinetes, con la cinta que con artísticas manos habían bordado.

Mientras esto pasaba, la elevación de globos y la banda capitolina han las delicias de la fiesta.

La Honorable Municipalidad, el señor Jefe Político, el señor cura, el activo comité y vecinos, hicieron de noche de su no desmentido patriotismo y alta adhesión al Jefe de la República y al de la Iglesia.

EL BAILE SOCIAL.—El salón adornado artísticamente: su orquesta de lo mejor.

Sus recibidoras amabilísimas, encanto de los que pisaron su antesala. Las parejas eran oleadas de mariposas, reinas de las selvas y jardines. ¡Qué creaciones concibe el hombre, cuando aparece en esos torneos!

La carrera de Maratón de mucho entusiasmo para el pueblo. La recepción de San Antonio y San Rafael concurridísima.—UN CORRESPONSAL.

Conferencia agrícola

Esta noche á las 7, en el local que ocupa el Departamento de Agricultura, el señor don Julio E. Van der Laet dará una importante conferencia sobre el cultivo provechoso de las papas.

No es malo que nuestros agricultores tomen nota para que asistan á la conferencia.

# JOYERIA MODERNA

Gran variedad

Relojes Suizos

Brillantes

Piedras finas

PLATERIA

## R. ORTIZ é HIJO

SURTIDO PERMANENTE  
DE NOVEDADES  
en joyas y artículos de regalos

nado artísticamente: su orquesta de lo mejor.

Sus recibidoras amabilísimas, encanto de los que pisaron su antesala.

Las parejas eran oleadas de mariposas, reinas de las selvas y jardines. ¡Qué creaciones concibe el hombre, cuando aparece en esos torneos!

La carrera de Maratón de mucho entusiasmo para el pueblo.

La recepción de San Antonio y San Rafael concurridísima.—UN CORRESPONSAL.

## Conferencia agrícola

Esta noche á las 7, en el local que ocupa el Departamento de Agricultura, el señor don Julio E. Van der Laet dará una importante conferencia sobre el cultivo provechoso de las papas.

No es malo que nuestros agricultores tomen nota para que asistan á la conferencia.

## Dimitri Douskoy

Es el título de una película que se estrena esta noche en el Variedades. La acción pasa en Rusia y es una película artística en colores de sensacional argumento.

Rosita Reali dará ya solamente 2 ó 3 funciones.

La empresa activa por telégrafo la contrata de nuevos artistas, que se anunciarán muy pronto.

## Entierro

Ayer á las diez de la mañana se verificó el entierro del joven Ricardo Herrera Orozco, saliendo de su casa de habitación, desde donde fué conducido en hombros de sus camaradas del batallón Independencia, hasta el Cementerio.

Un lujoso acompañamiento de señoras, señoritas y particulares seguía el féretro. El carruaje fúnebre destinado á la conducción del cadáver, solamente se ocupó con las in-

numerables coronas que obsequiaron las amistades.

También hicieron acto de presencia los compañeros de trabajo en la United Fruit C<sup>o</sup> donde Cayito estaba empleado.

En el Cementerio hicieron uso de la palabra los jóvenes don José Albertazzi Avendaño, don Francisco Quijano, don Guillermo Tristán, don Ricardo Jinesta y don Raúl Salazar.

Breves, pero muy expresivas y adecuadas fueron las frases que aquellos jóvenes le dedicaron á su querido amigo en señal de pesar.

Reiteramos nuestra expresión de condolencia á la señora madre, hermanos y demás familia, herida por ese rudo golpe.

## De Heredia

Octubre 4.—La defensa que en «La Información» de hoy número 1153 hace el coronel V. Arias, precisamente justifica los cargos hechos en un artículo anterior.

Esa defensa con inspiración literaria de primera fuerza muestra á las claras que el señor Arias es aguerido militar que no burla la Ley de Licores, sino gramático eminente y escritor de alto vuelo que si usa palabras como la de «Canalla» no es porque ella se avenga á su grado de cultura, sino porque se imagina que está con la soldadesca.

La consecuencia es que Arias confirma los cargos que le hicimos, y que su lenguaje está diciendo quien es.

No escribimos bajo pseudónimo porque nos falta verdad en lo que decimos; si Arias quiere que publiquemos nuestras firmas, que él renuncie su puesto para que estemos en igualdad de condiciones.

—El señor Gobernador debía ordenar que la comisión de higiene limpiara los desagües de muchas bocacalles, particularmente la Calle Oeste del Mercado, lugar que es un peligro de infección y de desaseo, por ser el señor Rodríguez médico bastante exacto en el cumplimiento del cargo que desempeña.

Por estas razones cabe más en su doble carácter de autoridad y médico, que mande á sus subalternos á rellenar huecos en importantes calles, trabajo que es urgente y con poco costo se hace.—ESPÍRITUS.

## Se alquilan

unas piezas, frente al Palacio de Justicia, con todas las comodidades, como son: lavatorio, baño y excusado de agua, propias para oficinas de abogados ó agentes de comercio, y una hermosa tienda propia para Comercio.

Entenderse con

ARTURO ULLOA

## Línea Hamburguesa-Americana

SERVICIO ATLAS. - VAPORES CORREOS

El vapor **Prinz August Wilhelm** saldrá de Limón el día 9 de octubre tocando en Colón, Kingston, Santiago de Cuba, Fortune Island y New York.

El vapor **Sarnia** saldrá de Limón el día 16 de octubre con escala en Kingston, Inagua y Nueva York.

Para la exportación de café es la vía más rápida. Toda consignación que se haga á nuestra LINEA ATLAS, será entregada en Londres en un termino no mayor de 25 días.

Habrán además vapor todos los lunes para New York y Kingston.

En todos los vapores hay buen médico y camareras.

Más detalles se darán en la oficina de

JOHN M. KEITH, Agente General.

SAN JOSE — LIMON.

## Gran Hotel Internacional

\*\*\*\*\* San José, Costa Rica \*\*\*\*\*

TOTALMENTE REFORMADO

Servicio Esmerado. - Buena Mesa. - Verdadero Confort.

Excelente Cantina. - Precios Moderados.

Hermoso salón de Billar.

LATELY REFURNISHED

Prompt Service. - Every Comfort guaranteed.

Exquisite Table. - First class Bar. - Reasonable Rates.

Elegant Billiard Parlour



## De Santo Domingo de Heredia

5 de octubre de 1911.—Sentimos muy de veras la enfermedad que aqueja al apreciable amigo don Román Bolaños, agente de EL DIARIO en este pueblo.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento para que vuelva á sus faenas con su actividad acostumbrada.—UN AMIGO.

## De los Ministerios

La Secretaría de Fomento giró para cubrir los gastos semanales de planillas, del 28 de setiembre al 4 del corriente, lo que sigue: para caminos y carreteras nacionales, . . . . \$ 2,023.10; otros gastos, \$ 4,043.04; total, \$ 6,066.14.

—Se está recibiendo en la Secretaría de Gobernación el censo de todos los chinos que residen en el país; el Jefe Político de Santa Cruz de Guanacaste dice que en su cantón solo hay 12; en la ciudad de Liberia, 8; en Nicoya, 6 chinos mayores y un pequeño nacido en el país. Pronto se dará al público la suma total de los súbditos del Imperio Celeste, residentes en Costa Rica.

## Votaciones

Sala 1ª—Ordinario.—Pantaleón Córdoba contra Jacinto Mora. Sin lugar la demanda y con lugar la contrademanda, en parte con costas procesales á cargo de la parte actora.

—Sucesión. Vicenta Aguilar Valverde. Confirmando.

—Mortuoria. Ciriaco Rodríguez. Modificando en el sentido de ordenar la venta judicial.

—Sala 2ª—Se revocó la sentencia absolutoria dictada á favor de Leocadio Mata Durán, acusado por el delito de homicidio en la persona de Guadalupe Sánchez Barrantes; en consecuencia, fué condenado el reo á sufrir 2 años y 8 meses de presidio en San Lucas, con las accesorias de ley.

—Se confirmó la sentencia condenatoria contra Benito Calderón Ortega, por el delito de abigeato en daño de Federico Mora Reyes.

—Se absolvió á Divinio Hernández Picado, acusado por el delito de adulteración de licor.

—Se condenó á Carlos Valverde García, reo de hurto en daño de Salustio Soto Jiménez.

—Se absolvió á Rogelio Bernini Cazgoni, acusado por el delito de adulteración de licor.

—En la sumaria contra José Teódulo, Pedro Celestino Valderrama y Felipe Fallas Vidal, acusados por el delito de robo en perjuicio de Guyon Phoult Lassuy, se falló así: condenando á Teódulo y á Fallas á 1 año, 5 meses y 11 días de presidio en San Lucas y absolviéndose de toda pena y responsabilidad á Celestino Valderrama.

## Celebración

El domingo próximo se prepara en San Francisco de Dos Ríos una gran fiesta con motivo del día del patrono, la que debía haberse celebrado el cuatro de este mes.

En la noche habrá juegos de pólvora, rosario solemne y bailes.

En la mañana se verificará una misa solemne, y procesión al rededor del pueblo.

De esta ciudad asistirán varias personas.

## Beneficio de artistas

Un grupo de artistas de los que se captaron las simpatías del público en el Teatro Variedades, y en el Nacional con la Empresa Du Bouchet, prepara una función á su beneficio en el Variedades.

Deseamos que en el público josefino encuentre buena acogida el proyecto y obtengan muchos reales los artistas, entre los que figura Bolívar.

## Notas cortas

—En las calles 6ª, 8ª y 10ª los peones de la Municipalidad están desaterrando la acequia de Pavas.

—Se ha ordenado que el número de los carretones sea pintado en blanco y con una dimensión de 5 pulgadas.

—En la causa seguida contra Francisco Lacayo Briones, por el delito de hurto en perjuicio de Juan Rafael Montes de Oca, se decretó la prisión y enjuiciamiento.

—Se confirmó el auto llegado en apelación contra Marcelino Moraga Elizondo por vejaciones en daño de Rafael Badilla.

—A petición del Dr. Hernández y el Administrador de «El Porvenir Desamparado», el señor Gobernador ordenó que se compusiera el trecho

de camino comprendido entre la Plaza de Ganado y el río Ocloro. Queando el mismo señor Regidor Hernández comisionado para llevar á cabo dicho trabajo.

Ya esto era de necesidad.

—Enferma de bastante cuidado se encuentra doña Esperanza Coto de Orozco. Deseamos su pronto restablecimiento.

—El señor padre de don Basileo Muñoz, quien reside en Santa Ana, se encuentra postrado en cama de bastante gravedad. Ojalá la ciencia logre devolverle la salud.

—Completamente restablecido se encuentra de su enfermedad don Zacarías Leiva.

—Don Ronulfo Pacheco Z. fué nombrado para ocupar el cargo de escribiente en la oficina del Agente Fiscal de esta provincia.

—Gran entusiasmo é interés vienen tomando entre los miembros del personal docente las conferencias pedagógicas que dicta en el salón del Colegio Superior de Señoritas el profesor Licenciado don Elías Leiva.

—En Piedras Negras contrajeron matrimonio ante el presbítero don Juan Garita, don José María Madrigal Alfaro con la señorita Isidora Retana Céspedes.

—Para Estados Unidos partió doña Julia Jiménez, y don Luis A. Moreno saldrá con ese mismo rumbo.

—En Aserrí se celebró el matrimonio de don Jorge Ureña Morales con la señorita Juana Segura Araya, bendiciendo la ceremonia el presbítero don Tobías Barquero.

Ante el mismo presbítero se verificó el matrimonio de Angel Madriz Ureña con la señorita Zoila Cerdas.

—En Santiago Oeste de Alajuela murió á consecuencia de quemaduras el niño Maurilio Soto González, hijo de Samuel Soto y de Amelia González. En Aserrí murió repentinamente de un ataque cerebral el niño Juan Alcides Aguilar Fallas

de 1 año y 23 días, hijo de Rosa Aguilar y Estéfana Fallas.

—Se sobreseyó provisionalmente en la sumaria instruida con motivo del incendio ocurrido en la casa de Ariodante Boschini.

—En sumaria seguida contra Eduardo Fuentes Benavides, Pedro Moncada López, Rosaura Rivera y José María González P. por robo en perjuicio de Nieves Blanco Brenes, se sobreseyó definitivamente.

—Don Nicolás López O. saldrá próximamente con rumbo al Salvador, en asuntos particulares.

Le deseamos un feliz viaje.

—En San Juan de Dios de Desamparados murió de colerín el niño Humberto Fallas Barboza de 1 año y 6 días, hijo de Francisco Fallas y de Modesta Barboza.

—De la misma enfermedad murió en Curridabat Juan Luis Ramírez Cordero, de 2 años y 25 días, hijo de Pedro Ramírez y de Albina Cordero.

## Motor Eléctrico

de 2½ caballos  
Con Cilindro y Rostato de repuesto  
**SE VENDE BARATO**

Informarán en esta oficina.

## Nueva Casa de Salud del Doctor Rodríguez

A la orden del público ha quedado abierto este establecimiento.

Se reciben enfermos de todos los lugares del país, á toda hora.

Cuenta el establecimiento con todo lo indispensable para atender debidamente á sus enfermos; con una buena sala de cirugía, de instrumentación completa y modernísima; locales amplios, bien ventilados y desinfectados; y con enfermeros y enfermeras de larga y exquisita práctica.

Pensiones moderadas, al alcance de todos los pacientes.

## SU MISMA SOMBRA LO DICE

No hay cosa más agradable para Ud., como el tener los pisos de su casa como un espejo.

Esto lo consigue, COMPRANDO la

## LUSTRINA

en el establecimiento

“LA INDUSTRIA”, de Vicente González P.

á 60 céntimos libra

¡Si usted se queda calvo es porque quiere!

Es conveniente que usted sepa que no se le quitará la caspa ni evitará la caída del cabello, si no usa el remedio salvador, el famoso y universal específico

**RhumQuina**

del

**Dr. Germain**

que venden en la Peluquería Española y Botica Oriental.

MARCA REGISTRADA

A UN COLON EL FRASCO

El mejor remedio para el peor dolor  
¿Sabéis cuál es?

## EMBROCACION IMPERIAL

Es un remedio incomparable para todos aquellos padecimientos que requieran la aplicación externa de un contrairritante vigoroso. Dada su composición, en la cual entran sustancias nutritivas, robustece las articulaciones y da vigor á los músculos.

CURA EN LAS PERSONAS: Resfriados, Inflamaciones, Reumatismos, Lumbagos. Picaduras de insectos, etc.

CURA EN LAS BESTIAS: Gomas, Reumatismos, Hinchazones en las piernas, Torceduras de los tendones, y hace desaparecer en poco tiempo la debilidad en las rodillas que hace que las bestias se embrocquen.

Preparado en la BOTICA FRANCESA.

## AL SIGLO NUEVO

ALMACEN DE MUEBLES  
TIENDA DE NOVEDADES

Surtido completo y de última novedad en muebles de junco, mimbre, Viena, tallados y americanos amarillos muy baratos.

ARTÍCULOS DE TAPICERÍA: Yuntas, cueros, borlas, grecas, tachuelas y todo lo concerniente á este ramo.

No olvidarse que siempre hay magnífico surtido en cristalería, loza en juegos y piezas sueltas, útiles de cocina de barro, aluminio y nickel.

Cortinas, colchas. Ropa interior para señoras en clases finas y baratas, etc., etc.

**A. HERRERO & CIA.**



## DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA

### ABONOS

Los abonos siguientes han llegado y están á precio de costo, á la disposición de los agricultores:

Superfosfato de cal, Cloruro de potasio, Sulfato de potasio, Nitrato de soda, Sulfato de amoníaco, Sulfato doble de potasio y de magnesio, Sulfato de hierro.

Los agricultores pueden dirigirse para los pedidos y para los consejos de aplicación de estos abonos al jefe de la oficina técnica de consultas agrícolas, (*diagonal al Correo*).

J. E. VAN DER LAAT.

—Procedente de Alajuela se encuentra entre nosotros don Raúl Salazar.

—En el Hospital de San Juan de Dios de esta ciudad murió la salvadoreña Maura Manzano, á la edad de 27 años, siendo la causa de la muerte la parotenia.

—En la Uruca murió repentinamente de un ataque al corazón la niña Carmen Solano Guzmán, de 1 año, 2 meses y 12 días de edad, hija

—El Alcalde 1º, Otoniel Fonseca, instruye sumaria contra Rafael Lizano, por el delito de hurto en perjuicio de las señoritas Mercedes Bengoechea y Anita Trejos.

—El Alcalde 2º Julio Castro, instruye sumaria por denuncia de daños de lo cual da cuenta don Ramón Mariu.

—Se nombró defensor de oficio de los procesados Antonio Serrano Perez, José Perez Pastrana y Tomas Perez Serrano, á don Manuel Guardia Carazo; están acusados por el delito de robo en daño de don Domingo Salazar Badilla.

—En sumaria contra Eduardo Zúñiga Ocaña, por estafa en perjuicio de don Pedro Fernández Ramos se sobreesayó definitivamente y se mandó al reclamante á ventilar sus derechos por la vía civil.

—Se sobreesayó provisionalmente en sumaria contra Manuel y Juan María Mata, por delito de tentativa de incendio en daños de Piedades Ceciliano Mora.

—En sumaria seguida contra Crescencio Zelaya, por hurto de aves, en perjuicio de María Mora, se declaró prescrita la acción penal.

—Igual resolución recayó en la sumaria seguida contra la Junta Electoral de la aldea de Santa Ana, por infracción de las leyes.

El hogar de don José Joaquín Bouilla y señora ha sido aumentado con el arribo de un precioso niño, el que tiene muy contentos á sus queridos papás.

—De anquilostomiasis falleció en el Hospital de esta ciudad Cupertino Solano Vides, de 25 años, vecino de Turrialba é hijo de Ramón Solano y de María Vides; y de la misma enfermedad murió en el hospital de Limón el jamaicano Isaac Reid, de 40 años, vecino de Turrialba.

—En ese mismo lugar murió de

ankilostomiasis y paludismo María Barrantes Barquero, de 40 años, casada con Félix Campos, siendovecina de Río Banano.

—En la Germania de Limón, murió de un colerín el jamaicano Alfredo Willians, de 45 años de edad, casado con Adelina Willians; también á consecuencia de colerín murió en Calle Blancos de Guadalupe la niña Sara Zamora, de 3 años de edad, hija de María Zamora.

—De cólera nostras falleció en San Francisco de Guadalupe el niño Ricardo Ruiz de ú. ap., de 2 años 3 meses y días de edad, hijo de Dulcerina Ruiz.

—En la Germania murió instantáneamente á consecuencia de un golpe que recibió de un palo, Rafael Villalobos Alvarado, vecino de Alajuela, de 26 años de edad.

—En Cervantes de Alvarado murió casi repentinamente á consecuencia de una hemorragia nasal la señora Antonia Gómez, de 70 años, viuda de Trinidad Marín.

—En San Rafael de Alajuela dejó de existir de un ataque cerebral el niño Enrique Arguedas Venegas, de seis meses y días de edad, hijo de Enrique Arguedas y de Dominga Venegas.

—Del mismo ataque falleció en San Vicente la niña María Cristina González Cascante, de ocho meses y doce días, hija de Carlos González y de Gregoria Cascante.

—De colerín infantil murió en el mismo lugar la niña Bernilda Rojas Bolandí, de 1 año y 4 meses, hija de José Rojas y de Angelina Bolandí.

—En la calle le arrebataron á la joven Otilia Zúñiga un pañuelo con dinero.

—Rosendo Céspedes reclama ante la Agencia 2ª de Policía dos hijos suyos legítimos que retiene su consorte, á pesar de haberle sido entregados por el Agente de Policía de Puntarenas.

de José Solano y de María Guzmán.

—En Juan Viñas también murió del mismo ataque é igual manera el joven Cirilo Vega Aguilar, de 20 años, de estado soltero é hijo de Francisco Vega y de Juana Aguilar.

—Se encontró momificado el cadáver del niño Arturo Ortuño, hasta con los zapatos y calcetines en buen

estado. Iba á ser trasladado del Cementerio General á la fosa de la familia.

Falleció de una caída. El lunes cumplía 5 años y 4 meses de haber muerto.

La noticia ha causado gran sensación.

### Ya nadie habla de otra cosa que Al Remate

Al Remate dicen las bellas josefinas á sacar perfumes finos. Al Remate dicen los pollos elegantes á proveerse de bonitas camisas, medias, ropa interior, prendedores, relojes, etc. Al Remate van las señoras á proveerse de loza, cristalería, ropa interior, bordados, peinetas, enaguas etc. Al Remate van los papás á sacar por precios ínfimos bonitos trajes para sus hijos. Al Remate todo el mundo á comprar bueno y barato. (Local frente á la tienda de Leiva). A las 7 p. m.—Lugar para señoras Mercaderías nuevas esta noche

### Operación

El doctor Durán operó ayer á un hijo de don Juan R. Mata. Le extrajo una tumefacción corrompida de la mano derecha. La operación fué hecha en la Nueva Casa de Salud del doctor Rodríguez.

## Dr. B. MARICHAL

DENTIST

Strickly first class work call and you will be pleased.

OFFICINA:  
Next door the «San Jose Hotel»

### Requetegánga

Otro lote de puertas de tablero, ventanas y vidrieras, en perfecto buen estado, más solera y viguetas de cedro usadas vende á precios alagadores: Ernesto Valverde Soto, en el depósito de semilla de guinea y gengibrillo 50 varas al Sur de La Botica Francesa, calle de la estación al Pacífico.

Nota: también hay basas de madera y piedra.

### LO QUE HARA.

Una mujer compra una máquina de coser por el trabajo que ejecuta y no como un mueble. Un hombre lleva un reloj para que le indique la hora y no como inversión de un capital sobrante, y el mismo principio se sigue en el caso de enfermedad. Necesitamos la medicina ó el tratamiento que alivia y cura. El tratamiento de una enfermedad no admite empirismos. La gente tiene derecho á saber lo que es una medicina y sus efectos antes de tomarla. Debe haber dejado conocidos antecedentes de beneficios en casos idénticos, una serie de curaciones que prueben sus méritos é inspiren confianza. Precisamente porque tiene tales antecedentes, es que la

### PREPARACION de WAMPOLE

se compra y emplea sin vacilaciones ó dudas. Su buena fama es la sólida base en que se cimenta la fé del público y el buen nombre tiene que ganarlo por buenos resultados. Para los fines para los cuales se recomienda, es leal, eficaz y práctica, hace precisamente lo que tiene Ud. derecho á esperar de ella. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, de extraemos directamente de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Merece la más plena confianza en casos de Anemia, Escrófula, Debilidad Nerviosa y General, Tos, Influenza, Bronquitis, Gripe, Impurezas de la Sangre y Afecciones Agotantes. "El Dr. Raimundo de Castro, de Habana, Cuba, dice: He usado la Preparación de Wampole obteniendo un resultado muy favorable. Eficaz desde la primera dosis." Nadie sufre un desengaño con esta. De venta en las Droguerías y Boticas.

IMPRESA, FOTOGRAFÍA, FOTOGRAFADO Y ENCUADERNACIÓN DE AVELINO ALSINA.—SAN JOSÉ DE COSTA RICA.

## Simón Amador S.

REPRESENTANTE EN LAS REPUBLICAS CENTRO-AMERICANAS Y PANAMA, DE LAS FIRMAS:

Cbs. Parre.—Reims, FRANCIA.  
M. Hirschberg & Co.—Eibenstock, ALEMANIA.  
Carlos Hoach.—Haida, BOHEMIA.  
Buffalo Speciality Company.—Buffalo, New YORK.  
Hard Manufacturing Co.—Buffalo New YORK.  
Sacks Koffer Fabric "Stabilist" Friedr Jona & Co.—DRESDEN.  
Bouchard Aini & Pils.—Besanón, FRANCIA.  
Cds. Brun Perod & Cía.—Isere, FRANCIA.

Birkedal Harmand & Cía.—BORDEAUX.  
Leipzigger Farbensabrik. A. Wohlfarth.—LEIPZIG.  
"De Veluwe".—Nanspeet, HOLLAND.  
Colgan Gum & Cía.—Lonsville, NEW YORK.  
Johannot & Cía.—ANNOMAY.  
Dressel, Kister & Cía.—PASSAU, BAVIERA.  
A. Flourgues & Pils.—AIX EN PROVENCE.  
Willemez, Noral & Van Dorsten.—WESST.  
National Paper & Type Co.—NEW YORK.

El verdadero, el exquisito  
MARRASQUINO DE ZARA

SE VENDE EN

LA GRAN VIA